

11 okt 2012 -18:46

## Literair debat: De andere landstaal, hindernis of inspiratiebron? (18.10.2012)

De Koninklijke Bibliotheek van België, Passa Porta en het Vlaams-Nederlands Huis deBuren nodigen u op donderdag 18 oktober om 20.00 uur uit op een grote debatavond in het Lippensauditorium van de Koninklijke Bibliotheek van België.

Ter gelegenheid van de tweede verjaardag van LIBRARIUM, de permanente ontdekkingsruimte van boek- en schriftculturen, stellen we het Belgisch literair erfgoed in de kijker tijdens een grote debatavond. Auteurs uit onze twee taalgewesten, Caroline de Mulder, laureate van de Prix Rossel voor haar roman *Ego Tango* en auteur de *Nous les bêtes traquées* (Champ Vallon, 2012) en Jan Baetens, een Vlaams dichter die in het Frans schrijft, zullen het hebben over de invloed die het erfgoed uit hun gewest uitoefent op hun werk als schrijver. Bestaat er zoiets als Belgische literatuur? Als inleiding op het gesprek leest elk van hen een onuitgegeven tekst voor die ze speciaal voor LIBRARIUM hebben geschreven. Daarna volgt een debat over literatuur en communautaire vraagstukken. Eliane van den Ende (RTBF/VRT) zal het gesprek in goede banen leiden. Met behulp van individuele koptelefoons wordt er gedurende de hele avond voorzien in simultaanvertaling.

De nocturne wordt opgeluisterd met heel wat verrassingen. Bij wijze van avant-première laat LIBRARIUM u kennismaken met zijn nieuwe selectie van stukken; u krijgt een nieuwe film over de totstandkoming en de toekomst van het boek te zien en u kunt ook de raadselachtige Livromaton ontdekken, een originele nieuwigheid die u onder geen beding mag missen. Tot slot kunt u ook een rondleiding volgen in de tentoonstellingsruimte en zelf proberen om papier te vervaardigen!

Caroline De Mulder (Gent, 1976)

Caroline De Mulder, een Franstalig Belgisch auteur, reist tussen Parijs en Namen waar ze verschillende literatuurcursussen geeft aan de Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix. Ze is ook lid van een onderzoeksgroep in algemene en vergelijkende literatuur. Caroline De Mulder werkte meer bepaald mee aan het *Revue d'Histoire littéraire de la France* en het revue *art press 2*. In 2010 kreeg ze de Prix Rossel voor haar roman *Ego Tango*, gepubliceerd bij uitgeverij Champ Vallon. Ter gelegenheid van het literaire jaar 2012 publiceerde ze een tweede roman, *Nous les bêtes traquées* (Champ Vallon), die zowel het publiek als de recensenten goed hebben onthaald.

Jan Baetens (Sint-Niklaas, 1957)

Jan Baetens is misschien wel de laatste Vlaamse dichter die in het Frans schrijft. Hij is professor aan de universiteit van Leuven en is de auteur van tal van werken op het vlak van literaire analyse en kritiek. Zijn onderzoek had aanvankelijk betrekking op de hedendaagse literatuur, maar breidde zich beetje bij beetje uit tot de analyse van de verhoudingen tussen tekst en beeld, heel vaak in zijn populairste vormen (beeldverhaal, fotoromans). In 1985 richtte Jan Baetens samen met zijn vriend Benoît Peeters de uitgeverij *Les Impressions Nouvelles* op. Hij schreef meerdere poëziebundels, waaronder *Vivre sa vie, une novellisation en vers du film de Jean-Luc Godard* (2005), *Cent ans et plus de bande dessinée* (2007), *Pour une poésie du dimanche* (2009) en *Autres nuages* (2012). In 2002 publiceerde hij ook een heel opgemerkte anthologie van de hedendaagse Belgische poëzie: *Les Belges sont à la mode* (uitg. P.). In 2008 kreeg Jan Baetens de driejaarlijkse poëzieprijs van de Franse Gemeenschap voor *Cent fois sur le métier* (*Impressions Nouvelles*, 2003).

Praktische informatie

Debatavond

Donderdag 18.10.2012 vanaf 17.00 uur

Programma

18.00 uur: rondleiding in LIBRARIUM

18.00 uur: workshop papier vervaardigen (3 €)

19.00 uur: rondleiding in LIBRARIUM

20.00 uur: literair debat met Caroline De Mulder en Jan Baetens

Reserveren: [expo@kbr.be](mailto:expo@kbr.be)

Koninklijke Bibliotheek van België

Kunstberg of Keizerslaan 2 - 1000 Brussel

+32-(0)2-519.53.11

[info@kbr.be](mailto:info@kbr.be)

[www.kbr.be](http://www.kbr.be)

Contactpersoon voor de pers:

Sara Lammens

+32-(0)2-519.53.98

[sara.lammens@kbr.be](mailto:sara.lammens@kbr.be)

Koninklijke Bibliotheek van België

Keizerslaan 4

1000 Brussel

België

+32 2 519 53 11

<http://www.kbr.be>

Joachim Spyns

Communicatieverantwoordelijke

+32 (0)2 519 55 97

+32 (0)485 46 60 36

[joachim.spyns@kbr.be](mailto:joachim.spyns@kbr.be)